

## 金鑊銀網

### 有效的溝通

彭培剛法政牧師

最近有一位朋友抱怨說，每當他跟女兒說話時，她總是默默不語，毫無反應，根本無法與她溝通。另一方面，有些少年人卻大數父母的不是，因為當他們與朋友通電話時，父母竟然暗中用電話分機「監聽」。一位女孩子更說，如果有來電找她的是個男孩子，父母便會把電話掛起。類似的情況，相信在不少的家庭中都有發生。在教會的主日學中，亦有不少老師感到不容易去掌握學生們心中的所思所想，彼此好像生活在兩個截然不同的心靈和感情世界中。如何令青少年心甘情願地接受成年人的忠告？如何令下一代願意把心底話向成年人傾訴？

專門研究兩代溝通的教育工作者愛狄菲芭 (Adele Faber) 及以莉麥麗 (Elaine Mazlish) 曾經提供一些非常有用的建議，他們的著作已譯成十多種文字，世界很多地方都應用他們的模式去進行教師和家長的培訓。

在他們所列舉的建議中，一個主要的焦點乃是與兒童溝通時，不要忽略他們的情緒反應。成年人應盡量避免採用以下七種方法去跟青少年溝通：

1. 否定兒童的感覺：「你無須那麼悶悶不樂。世界並不會塌下來的。你的擔憂實在是多餘的。」(這樣，兒童會感到受拒絕，不被表接納。)
2. 大談哲理：「這便是生命：『人有悲歡離合，月有陰晴圓缺。』世界並非十全十美。」(兒童所期盼的是他個人受到關懷和理解，而不是認識人生哲理。)
3. 急不及待地提供指引：「我覺得這並非解決問題的正確方法，你應該……」(兒童希望成年人耐心的聆聽，令到自己內心的情緒和思想得以表達，而並非只是尋求一個簡便的答案。)
4. 不停提問：「為什麼會變成這樣子？你打算怎樣做？其他人是否做得比你好？」(這類的問題可能

會擾亂他們的思緒，窒礙他們的表達。)

5. 為他人辯護：「你應從對方的角度去想一下，他未必真的想傷害你。我相信一定是你先行冒犯他人。」(兒童會感到不被信任和不被接納。)
6. 表示可憐：「我真為你感到可惜。對你來說這實在是太尷尬了。現在很多人都知道你的問題了。」(兒童會有更大的挫折感。)
7. 心理分析：「在你的潛意識中，其實存有一種抗拒的心態：令你 unwilling 投入在學習之中。」(兒童並非希望自己成為一個被分析的問題，而是受到關心的對象。)

菲芭與麥麗認為若成人期望能夠與兒童有一種暢快和有果效的溝通，最重要的是先讓他們感到被接納。以下是一些具體的建議：

1. 全神的聆聽：如果成人無興趣聆聽，兒童亦當然不會有興趣去傾心吐意。聆聽的時候，成人甚至無須說什麼，一種默然接納的態度便已能贏取兒童的信任。
2. 簡單的回應：對話的初段最好減少發問和提示，指責則更要避免，以能令兒童暢所欲言，並把內心的情緒得以舒展。成年人聆聽時只須用一些簡單語句，如：「啊！……是嗎！……嗯……」以表示正在認真傾聽便可。
3. 道出兒童內心的感覺：很多時候，成年人不想說出兒童內心的感受，因為擔心會令到兒童的感覺更加深刻，無法排遣。然而事實上卻剛好相反，由於兒童感到被了解，內心便會感到釋然，情緒也就化解於無形。  
例如：女兒說：「魚缸裏的金魚死去了。牠昨天還是很活躍的。」父親可以這樣回應：「失去了朋友當然會很傷心。」女兒：「我每天都餵牠吃

東西。」父親：「你真是用心照顧牠。」

4. **對事不對人**：當兒童犯錯時，應避免批評他們個人，如：「你真大意……愚蠢……無用……」成人只須道出事情本身：「地板給弄髒了……圖畫應該畫在紙上，不是牆上……電腦磁碟弄花了便無法再運作……」這樣兒童便不會感到被羞辱，而會集中於把事情改正。
5. **道出自己的感覺**：當兒童對成年人有所冒犯時亦無須疾言厲色，甚至高聲責罵；成人可以道出內心的感覺：「剛才的話令我感到十分不高興……一個凌亂的房間令我感到很不舒服。」這樣做，既可表達成人的標準，又不致傷害兒童的自尊。
6. **提供選擇和自決的機會**：成人往往會急於向兒童提出忠告，或是指示如何去解決問題；但根據專家的觀察，若能夠運用以上建議的對話方法，當兒童的情緒得到舒發，心底話有人聆聽時，他們很多時都會自行想出適切的解決方法，無須成人介入；如果經過一段時間，兒童仍無法定出辦法，成人當然可以提出，不過仍較宜以彈性而非

強迫的態度，讓兒童自行決定；因為對兒童最有幫助的，莫過於令他們養成自我解決困難的能力。

### 結語

聖經中有這樣的話：「一句話說得合宜，便像金蘋果跌在銀網子裏。」當中實有無比的智慧；一句合宜的說話，不但能傳情達意，更可培育兒童，造就心靈，並建立一個祥和愉快的關係，就是一個金蘋果銀網的世界。

參考書：

1. Adele Faber & Elaine Mazlish, How To Talk So Kids Will Listen So Kids Will Talk, New York: Avon Books, 1980, 242p.
2. Adele Faber & Elaine Mazlish, How To Talk So Kids Can Learn —— At Home And In School, New York: Simon & Schuster, 1995, 272p.

作者：彭培剛法政牧師（美國聖公會波士頓華人教會主任牧師）

## 中心點滴

本中心的客戶服務組負責到各學校擺設書攤，展銷不同類別的圖書，推廣課外閱讀活動。每年，本中心獲邀到大概二百多間中學、小學、幼稚園擺設書攤。今期通訊特別訪問該服務的負責同工——陳漢強弟兄，了解他們的工作。

### □ 我想讀者會有興趣知道怎樣才可得到有關服務？

■ 其實非常簡單，每學年開始，我們都會郵寄邀約表格給各學校，學校只要填妥表格，傳真或郵寄給本中心即可；若收不到表格，可致電與我們聯絡，我們會儘快補寄。我們收到邀約表後，會再以電話與學校約定日期、時間。但因人手有限，所以會採用先到先得的方法。

### □ 你們對邀約的學校是否有所選擇？

■ 基本上我們對任何學校都一視同仁，只要能力所及，不論是幼稚園、小學或中學，我們都提供最佳的服務。

### □ 你們怎樣選擇所展銷的圖書？

■ 我們所選擇的圖書，都是經過細心挑選和搜羅的，除了宗教圖書外，更包括有益智的童話故事，以及給家長參考的書籍等。我們希望藉此讓同學接觸聖經故事及有文學價值的童書，而家長也能從書本中學習育兒及親子的方法。

### □ 你們的工作是否較其他部門同工忙碌？

■ 每部門都有不同的工作範圍及要求，我覺得並不可以這樣比較，而顧客們滿足的表情就是我們最大的報酬和鼓勵。

### □ 謝謝你抽出寶貴時間接受訪問。

# 中心參加第十五屆基督教聯合書展

展 · 示 · 港 · 台 · 出 · 版 · 機 · 構 · 碩 · 果

基督教出版聯會及香港基督教零售業協會兩個機構合辦第十五屆之「基督教聯合書展」，已於十月二十至二十七日假尖沙咀街坊福利會舉行。書展雖是第十五屆，卻是首次由以上兩個機構合辦，也是首度有台灣的出版同業參與。

是次書展還特別設置「世紀經典」展銷專區，供

各參展單位擺放具代表性的出版刊物，讓信徒參觀選購。本中心選以《天靈靈》一書作為經典代表，見證上主的恩典。

本教省主教長鄺廣傑大主教是大會剪綵禮嘉賓之一，他於參觀期間對中心的出版非常欣賞，給予我們有很大的鼓勵。



中心攤位的一角



中心攤位的另一角度

## ●●● 事工快訊

### 台北書展

香港基督教出版界將以「香港基督教參展團」名義，參與2000年2月16-21日在台北舉行的「台北國際書展」。本中心乃參展團一員，有機會出席這國際盛事，既可擴闊視野，又可加深了解當地文化。

(本中心攤位編號 D732)



大主教參觀書展後與中心主任郭志丕牧師合攝

## ●●● 書攤展銷服務 ●●●

本中心為加強對學校之服務，並向學生推廣兒童宗教讀物、優質兒童教育書刊、及課外參考資料等，特設「書攤展銷服務」。除可為學校搜羅不同出版社的書籍，例如聖經公會、突破出版社、證主出版社、新雅出版社、雅苑出版社、山邊社等；更安排員工前往各學校設置書攤及負責展銷，各類圖書均可以特價購買，歡迎各學校委託，請與本中心同工陳漢強先生聯絡（電話：2776 8777）。



Merry Christmas and Happy 2000! "Millennium" 是很特別的一年，在普天同慶的日子裡，服務處特別為各弟兄姊妹預備了一系列的優惠，盼望與大家一起懷著歡樂的心情迎接 Y2K。

由一九九九年十二月中開始至二千年二月三日，所有本中心出版之貨品一律八折，外版書籍八五折，禮品九折。（課程及特價品除外）

此外，在優惠期間，凡貼有以下兩個 label 的貨品，均有特別優惠。（最低減至三折）



如有任何查詢  
可致電 2776 6333 與服務處聯絡

為配合各教會的需要，宗教教育中心特設聖餐餅及聖壇蠟燭訂購服務，歡迎選購。

蠟燭		
Size	Color	Unit Price(each)
D3" x H6"	白色	HK \$ 32.00
D1.5" x H12"	紫色	HK \$ 20.00
D1.5" x H12"	粉紅色	HK \$ 20.00
D2" x H12"	白色	HK \$ 32.00

聖餐餅		
Size	Pcs per Box	Unit Price
5"	20 pcs	HK \$ 80.00
2 1/2"	25 pcs	HK \$ 24.00
2 3/4"	50 pcs	HK \$ 59.00
1 1/8"	250 pcs	HK \$ 50.00
1 1/8"	500 pcs	HK \$ 100.00

## 「香港聖公會廿一世紀遠象」——五年計劃...

### 植根香港·面向祖國

香港聖公會是一個基督教組織，在香港迄今已超逾一百五十年歷史，與香港及澳門同步成長和發展。香港聖公會教省共分三個教區和一個傳道地區，即香港島教區、東九龍教區、西九龍教區和澳門傳道地區。香港聖公會亦為普世聖公宗的一份子。

香港聖公會應是屬於香港及澳門的教會，承襲了教會先賢的傳統、睿智和高瞻遠矚的目光，繼續在港澳弘揚主道，牧養我眾；推動全人教育，培養人材和提供社會服務，照顧有需要人士。

香港和澳門皆是中國的一部份，香港聖公會不單會為祖國的未來代禱，亦與國內兄弟共同建設自己的國家，使香港聖公會成為一個植根香港及澳門，面向祖國的教會。

### 弘揚主道·牧養群羊

教會是一個召聚眾人歸向基督，轉化社會的群體，在那裏會得到慰藉、平安和喜樂。香港聖公會希望將這塊樂土與香港及澳門市民共享。我們應重視牧民工作，透過勤讀聖經、禱告及團契生活，培育教友在靈命上不斷長進，以期建立生命、委身基督和熱愛教會。我們努力弘揚主道，透過三個教區和一個傳道地區，全面推動宣教工作，培養更多教會領袖；呼召信徒加入牧職，培植青少年應主召，見證基督；並廣設教堂和傳道區，為港澳兩地市民提供更多慕道和靈修機會，以豐富他們的心靈，使成為基督精兵，改善民生，伸張社會公義與和平，讓

社會上各階層人士生活得到保障，並充滿喜樂和盼望。

### 全人教育·培養人材

香港聖公會辦學經驗豐富，至今已有一百五十年歷史，為香港及澳門培育了不少人材。現時香港聖公會辦有幼稚園、小學、中學、大學宿舍和神學院共約有128所之多，為組成港澳教育體系的重要部份。香港聖公會應繼續往開來，提供全人教育、加強師資培訓和提高教學質素，為港澳兩地培養各類人材，使青年成為社會棟樑，體察社會的需要，共同建設未來。

### 社會服務·全面照顧

香港聖公會的社會服務十分多元化，提供包括幼兒及家庭、兒童及青少年、復康、新來港人士、失業人士、長者及社區服務等。現有超逾189個不同服務之單位，遍佈全香港及澳門。香港聖公會以人為本，提供所需服務，並繼續推動創新性服務，回應社會需要。並在資源許可下，發展醫療事工，促進健康教育。此外，亦應重視人與環境的互動，探討新的服務方向，尤其應積極推動環境保護工作，使港澳兩地市民都能健康地生活和成長。我們亦已在各社會服務單位推行優質管理，提升服務質素；採用綜合服務手法，滿足所需和推動社區照顧，使能建立一個互相關懷的社區，從而實踐「個別關懷、全面照顧」的精神。

（錄自香港聖公會廿一世紀遠象——五年計劃諮詢文件第四章：香港聖公會的使命）

## 新書推介



### 《金蛋下午茶》

規格：185 × 245 (mm)  
定價：\$ 48.00

老公公和老婆婆每天在斑點雞的窩裏，都會得到一個大大的棕殼蛋。有一天，老公公想吃別的東西，斑點雞就拼盡平生所有，最後……老公公這才明白，原來都是空虛，於是懂得珍惜所有。



### 《牧童歌手》

規格：185 × 245 (mm)  
定價：\$ 48.00

本書的主角雅林是一位很膽小的牧童，每當害怕就會唱歌。他本來跟兄長在伯利恆附近的山坡牧羊，但在一夜之間成了英雄；他勇敢保護嬰孩耶穌逃難，克服了性格的弱點，又大大發揮了潛質，以後唱起歌來就更有信心、更加嘹亮了。



### 《從啟示錄看基督的教會觀》

規格：165 × 240 (mm) 平裝彩圖  
定價：\$115.00  
作者：約翰·司徒德 John Stott  
頁數：128頁

基督怎樣看教會？這是基督徒非常關心的課題。作者約翰·司徒德博學思精，著作聞名於世。他在本書探索啟示錄中致七教會的各封奇幻書函，給予現今教會不少洞見。



### 《以鳥為師》

規格：170 × 245 (mm) 彩色精裝  
定價：\$180.00  
作者：約翰·司徒德 John Stott  
頁數：96頁

本書是神學家兼觀鳥家約翰·司徒德精心之作，他在童年時代便迷上觀鳥，後來在周遊講學和傳道期間，也隨身帶備望遠鏡，不願錯過任何觀鳥機會。他匯集了鳥類的豐富資料，結合聖經真理和個人軼事，相信愛鳥之士和信徒都會大為傾心。

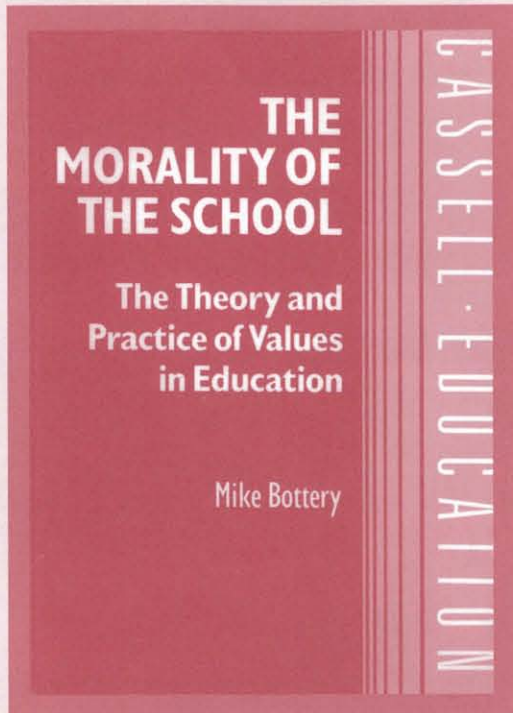
## 中主新書



### 《來自天堂的掌聲》

規格：130 × 205 (mm)  
作者：麥克斯路卡多 (Max Lucado)  
譯者：黃玉琴  
價格：\$ 107.00

這是一本有助靈命進深的好書，作者以生動及口語的筆法，把古老的故事套進現代生活之中。耶穌在八福中的教導，並不是達不到的「生活守則」，而是上帝的應許與祝福。（隨書贈送『八福』彩色畫冊，限量供應。）



書名 • The Morality of the School

—— The Theory and Practice of Values in Education

作者 • Bottery, Mike

出版社 • Cassell Educational Limited

年份 • 1990

頁數 • 186

## 目標

作者認為教育的理想是培育下一代思考判斷、分辨是非，因此必須在學校推行道德或價值教育。在學校推行德育不獨要在課程上花心思，還要管理階層深入認識不同的道德觀和價值觀帶來的影響，判別哪些值得發揚，哪些需要遏止。他強調學校是推行德育的理想地方，學生除了學習理性思考外，也可藉討論學習接納不同意見，以免立場過於偏頗。因此作者希望藉着本書拋磚引玉，讓教育工作者，特別學校的管理階層不斷反思各個德育的課題，務求在推行時精益求精。

作者寫作本書目標有三：一、檢視不同人士採納不同道德價值的理據，並鼓勵教師以批判精神提出自己的論點；二、判別學校褒貶哪些價值，並剖析其原因；三、提供不同教案或活動，供教師參考。

## 內容簡介

全書集中討論價值及道德教育的理論與實踐。作者在理論部分首先簡介價值或道德教育的發展史，指出學校的價值或道德教育一向受社會與政治環境影響，倡議教師應集中培育學生的理性、同理心、自尊心，及促進同學間的合作(第二章)。接着，作者就哲學層面探討了客觀論(objectivism)、主觀論(subjectivism)和相對論(relativeism)在倫理學上的衝突，並各派學說背後的價值基礎，陳明三者的限制，另闢一條中庸之道(第三至五章)。之後，作者探討發展心理學學說，指出心理學家個人的價值取向如何影響其推論和結論；特別討論皮亞傑

(Piaget)「智性成長學說」(Cognitive Developmental Theory)的一些盲點，提醒教師在借用這些學說時當格外留神(第六、七章)。

實踐部分也是本書重點。作者於此集中討論價值或道德教育的內容，建議包括個人、人際、社會、大自然及宗教這五個範圍；又反省教育界引入競爭制的利弊，並重申合作制的優點；更討論怎樣藉正規、隱蔽和生活性等課程實踐價值教育；最後探討教師在施教時當採取什麼立場(第八章至十一章)。

作者在篇末部分更把視野擴闊到校外範圍，審視社會與學校的關係。這部分不單探索政府、家長、大眾和學校之間可能的問責關係模式，和外界對學校的評估機制(第十二章)，還研究外界的期望和壓力如何影響學校管理和行政措施，而學校管理和行政措施又怎樣影響德育的推行(第十三章)。最後，作者更闡明公民應有的責任，並探討學校對培育下一代價值觀所擔當的角色(第十四章)。

## 優點與特色

本書理論與實踐並重，適合中、小學教育工作者閱讀。作者一方面探討價值教育的歷史發展、哲學及心理學上的相關課題，讓讀者更了解不同教學理論和行為背後的價值取向；另一方面建議了好些教學活動，例如「拼圖式」(jigsaw)、「副拼圖式」(subjigitive)、「集匯式」(pooling)、「合作方塊」(co-operative squares)和「合作活動」(co-operative activities)等方法和技巧，藉此促進同學間彼此合作(參第九章及附錄)。

另外，本書鼓勵教師重新檢視個人的道德觀、價值觀，以便重新定位。作者藉簡單的活動和提問幫助讀者重新檢視自己的價值觀(第一章)，又着他們反省在討論倫理問題時所採取的立場，到底是自奉為權威，抑或向學生鋪陳不同觀點，然後說明自己的觀點？還是兼容並蓄所有意見，保持中立？(第十一章)

(編者按：該書在本中心書刊資源服務處有售)